

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Belva Yuen King TONG/PLAND

寄件者: Wilfred Ka Hing CHU/PLAND
寄件日期: 2026年01月23日星期五 11:18
收件者: tpbpd/PLAND
副本: Belva Yuen King TONG/PLAND; Ada Siu Man CHAN/PLAND
主旨: Fw: 規劃申請編號 : A/YL-LFS/598 - 請提供補充資料
附件: REF.CPLICSO1946508.pdf; 康樂文娛場所路線圖.pdf; 康體文娛場所平面示意圖.pdf

SI for A/YL-LFS/598

From: [REDACTED]
Sent: Wednesday, January 21, 2026 12:18 PM
To: Wilfred Ka Hing CHU/PLAND <wkhchu@pland.gov.hk>
Subject: Re: 規劃申請編號 : A/YL-LFS/598 - 請提供補充資料

Dear Wilfred ,

你好！

回答你的問題如下：

- 1, 我誤會了, 我所指一天接待50人, 是指與我們幹事議事的, 我澄清場地一天同一時間最多會接待350人.
- 2, 因為場地沒有停車場, 職員和訪客的自駕車, 將車停在場外附近停車場, 絕大多數通常是坐小巴和的士, 遇到慶祝節日活動, 我們是集中租旅遊大巴接來訪客參加, 馬上離開, 到節目完後, 大巴再來接走。
- 3, 通常只慶祝傳統節日, 節日外的時間, 通常是周六, 日 進行茶聚, 興趣同好者進行一些功夫, 醒獅, 麒麟操練, 或一些中樂操練, 是宗親, 居民自發性組織的自費活動。
4. 我們不收費, 不捐款, 完全是宗親和村民, 居民的自發性自助性組織, 世界莫氏宗親總會是在警務處社團注冊處合法注冊了。附上證明。

申請人：莫添來敬上 21/1/2026

From: Wilfred Ka Hing CHU/PLAND <wkhchu@pland.gov.hk>
Send Time: Wed, Jan 21, 2026, 10:04
To: [REDACTED]
CC: "Belva Yuen King TONG/PLAND" <byktong@pland.gov.hk>
Subject: Re: 規劃申請編號 : A/YL-LFS/598 - 請提供補充資料

莫先生：

就你提交的補充資料(規劃申請編號：A/YL-LFS/598)，請再提供更多補充資料：

1. 根據你的補充資料, 場地同一時間可以容納大約 350人, 而活動上限人數是大約350至400, 但是一天卻最多接待50名訪客。請澄清連同訪客及活動參加者在內, 場地一天同一時間最多會有多少人。

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

2. 根據你的申請表格，場地不會提供停車位。請說明有關職員、訪客、活動參加者的交通安排。
3. 根據你的補充資料，場地的活動主要是慶祝中國傳統節日。請說明在傳統節日外的時間場地會進行什麼活動，是否會進行你在申請表格中提及的康樂文娛活動（文化、藝術、武術、體育、音樂等）？請提供更多有關非節日期間進行的活動詳情。
4. 場地營運方是否已註冊的慈善團體？

請你儘快在2026年1月22日（星期四）或之前提交上述補充資料。

規劃署

屯門及元朗西規劃處

朱家慶

(聯絡電話：2158 6290)



規劃署
Planning
Department

透過規劃工作，使香港成為一個宜居、具競爭力和可持續發展的亞洲國際都會
We plan to make Hong Kong a Liveable • Competitive • Sustainable ASIA'S WORLD CITY



From: [REDACTED]

Sent: Wednesday, January 21, 2026 3:13 AM

To: Wilfred Ka Hing CHU/PLAND <wkhchu@pland.gov.hk>

Subject: Re: 規劃申請編號：A/YL-LFS/598 - 請提供補充資料

編號：A/YL-LFS/598

你好！

收到電郵，現在補充資料如下：

1. 地點是不是相連的，一個是在祖堂地 DD 129，Lot 1905（莫加升祖堂），是由莫加升祖堂司理營運的。

另一個是在DD 129，Lot 1904 S B（在左邊政府官地，是由世界莫氏宗親總會營運的）

這份編號：A/YL-LFS/598 申請，是由我堂兄莫仁福代表世界莫氏宗親總會申請設立康體文娛場所，位置是lot 1904 SB在左邊政府官地，提供給世界莫氏宗親，流浮山區區居民，能有一個康體文娛場所，是由世界莫氏宗親總會營運的。

由於堂兄莫仁福經常離開香港出差公幹，因此用本人電話，電郵地址比較方便聯絡，同時本人亦是世界莫氏宗親總會幹事，可以同時處理這二個申請。 另一個編號 A/YL-

LFS/597，是本人代表申請康體文娛場所，是提供給莫加升祖子孫，沙江圍村民，流浮山區居民，能有一個康體文娛活動場所，是由莫加升祖堂司理人營運的。



- 2，傳上場地的進出路線圖 [康樂文娛場所路線圖.pdf](#)



- 3，傳上按比例修改的平面示意圖 [康體文娛場所平面示意圖.pdf](#)

- 4，露天活動場地，現時是泥地，如要求種草地，我們會種草地

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

- 5, 露天貯物地方實際放置坐椅, 伸縮餐桌, 清潔用具, 和其他維修工具。
- 6, 場地的廁所是貨櫃更改成化糞貯存式, 定期由排污車抽走排泄物的。
- 7, 場地同一時間可以容納大約350人, 一天最多接待50訪客, 訪客需要預約, 有活動時需要登記報名。
- 8, 我們是不謀利機構, 不涉及商業活動, 不收任何費用, 純粹是自願自助性質的公益團體, 是根據和遵守慈善團體稅務條例的。
- 9, 通常活動是慶祝中國傳統節日, 如新年, 國慶, 中秋節, 天后誕, 觀音誕, 醒獅功夫操練, 中樂表演等等, 參加者需要提前登記預約和報名, 場地通常進行一個活動, 上限人數大約 350人至 400人。

申請人: 莫添來敬上。20/1/2026

From: Wilfred Ka Hing CHU/PLAND <wkhchu@pland.gov.hk>
Send Time: Tue, Jan 20, 2026, 16:19
To: [REDACTED]
CC: "Ada Siu Man CHAN/PLAND" <asmchan@pland.gov.hk>; "Belva Yuen King TONG/PLAND" <byktong@pland.gov.hk>
Subject: 規劃申請編號: A/YL-LFS/598 - 請提供補充資料

莫先生:

就你提交的規劃申請編號: A/YL-LFS/598, 請提供以下的補充資料:

1. 本署注意到申請編號為A/YL-LFS/597和598的兩份申請均擬在海岸保護區內相鄰地點設立康體文娛場所。此外, 兩份申請的聯絡電話和電郵地址相同。有鑑於此, 請澄清兩份申請之間的關係, 包括兩個地點是否實際相連且由同一機構/單位營運。
2. 請提供有關場地的進出路線圖。
3. 請按比例修改平面示意圖。
4. 請說明佈局設計圖中露天活動場地是否草地。
5. 請提供佈局設計圖中露天貯物地方的說明實際上會放置什麼物件
6. 請說明場地的廁所是否流動廁所? 如非流動廁所, 場地會如何處理相關排污?
7. 請說明場地同一時間可以容納多少訪客, 一天最多會接待多少訪客。訪客是否需要提前預約方可到訪? 還是只有登記了的活動參加者方可到訪? 訪客會以什麼交通方式到訪場地?
8. 場地營運方是否非牟利機構? 是否根據《稅務條例》第88條獲豁免繳稅的慈善團體?
9. 請提供有關活動的詳情, 以及參加者是否需要提前登記, 場地同一時間會進行多少個活動, 每項活動的人數上限

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

請你儘快在2026年1月22日（星期四）或之前提交上述補充資料。

規劃署

屯門及元朗西規劃處

朱家慶

(聯絡電話：2158 6290)



規劃署
Planning
Department

透過規劃工作，使香港成為一個宜居、具競爭力和可持續發展的亞洲國際都會
We plan to make Hong Kong a Liveable • Competitive • Sustainable ASIA'S WORLD CITY





SOCIETIES ORDINANCE
(SECTION 5A(1), CHAPTER 151, LAWS OF HONG KONG)

社團條例
(香港法例第 151 章第 5A(1)條)

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A SOCIETY
社團註冊證明書

It is hereby certified that the society known as

茲證明名為

THE WORLD FEDERATION OF MOK'S CLANSMAN GENERAL ASSOCIATION
世界莫氏宗親總會

(Name of society) (社團名稱)

of

10M, SHA KONG WAI, PING SHAN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

地址在

(Address of society) (社團地址)

之社團

is registered in accordance with the provisions of section 5A(1) of the Societies Ordinance
已按照社團條例第 5A(1) 條之規定註冊。

On the 4th day of November, 2024

二零二四年十一月四日

Society registered on 2011-12-14
社團於 2011-12-14 登記成立



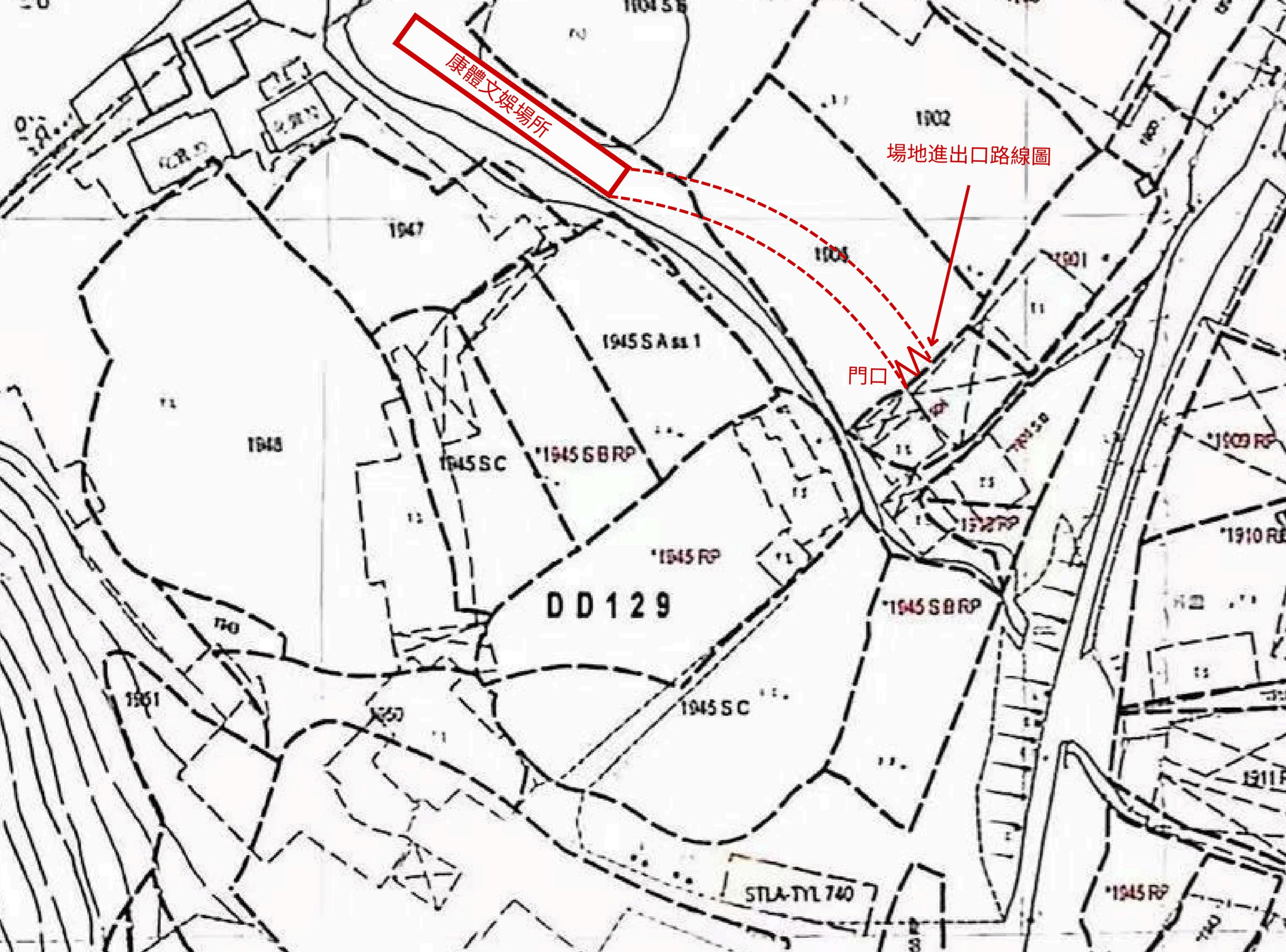
(CHONG Kwan-wai, Olivia)

for Assistant Societies Officer
助理社團事務主任(莊筠慧代行)

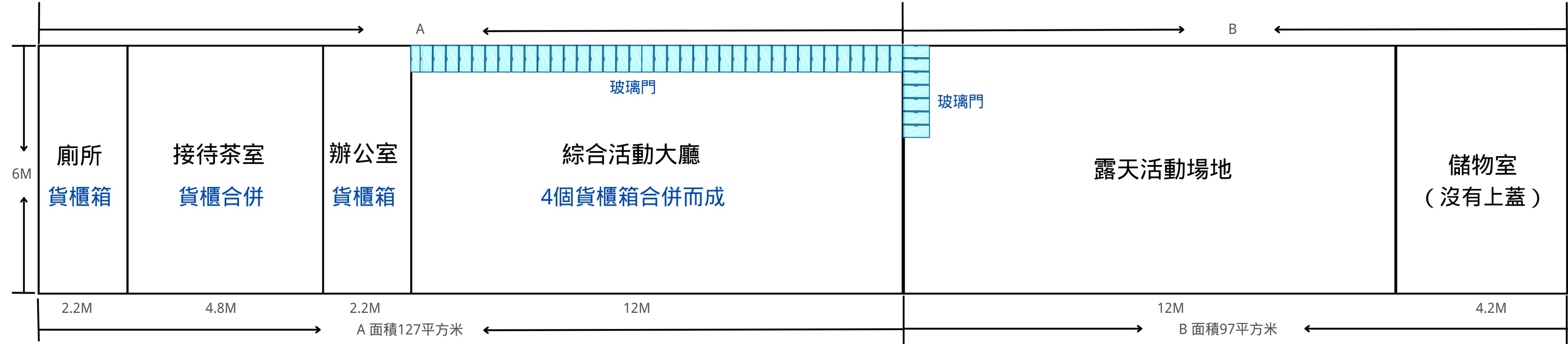
康體文娛場所

場地進出口路線圖

門口



康體文娛場所平面示意圖



全部用貨櫃箱組合而成，是可以移動的